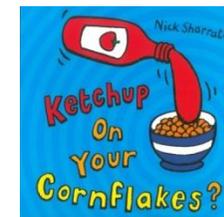


# SEMAINE 04 / 08 DES LANGUES VIVANTES avril 2022

Sans le savoir, nous sommes capables de comprendre des mots dans d'autres langues, ce sont des mots transparents. Les mots transparents sont les mêmes ou presque les mêmes en français et dans d'autres langues. Parfois la prononciation est différente mais nous arrivons à les comprendre quand même. Quand nous avons lu l'album Ketchup on your cornflakes, nous avons été étonnés de constater que certains mots sont les mêmes en anglais et en français.

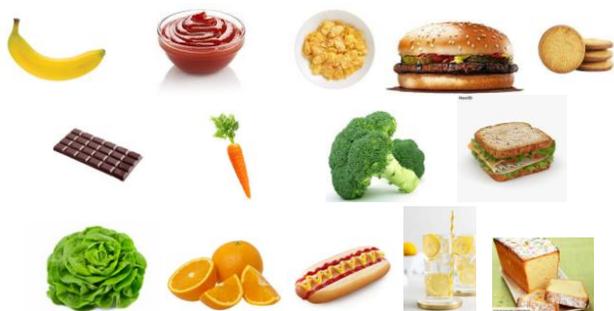


Chaque jour, dans le cadre de la semaine des langues, nous avons écouté et essayé de reconnaître des noms d'aliments qui viennent d'autres pays. Pour reconnaître ces aliments, nous avons d'abord écouté les mots, certains ont été identifiés tout de suite, puis nous nous sommes aidés d'images en prenant soin de laisser de côté les intrus. Les aliments d'origine italienne ont remporté un franc succès ☺

Les élèves ont remarqué que l'Italie, l'Angleterre et l'Espagne étaient tout autour de la France sur le planisphère, ils ont pensé que cela expliquait peut être les ressemblances entre les noms de plats : « c'est des voisins », « ils se sont piqués les idées de recette ».

Voici les noms transparents que nous avons reconnus.

## Les mots anglais



## Les mots italiens



## Les mots espagnols



## Les mots chinois



## Un mot arabe



Nous avons reconnu plusieurs mots dans la chanson anglaise *Do you like broccoli ice-cream ?*